

Querido Ramón:

A mi regreso de Salamanca te pongo unas letras para contestar a la tuya del 28 de Septiembre, que ya era hora de contestar. Te agradezco mucho la información que me suministras sobre tu colega. Siempre es conveniente saber quién es quién.

He quedado muy satisfecho del viaje a Salamanca. Tovar y los demás fueron de lo más atento y, aunque las conferencias no hayan sido un éxito de público, como ya me esperaba, he quedado contento de su resultado. Como verás por el programa que te adjunto, Bouda habló primero y se marchó inmediatamente después, con lo que quedé dueño del campo. Es una buena persona, un poco maniático como buen especialista, y para mí ha sido una considerable fuente de información. Pero desde el principio, no sé si por iniciativa mía o por acuerdo tácito, hemos evitado la discusión. En realidad ésta es imposible. Los problemas en que yo estoy interesado no le interesan a él, y lo que a él le interesa a mí me parece que no es siquiera problema. Desde luego hay un abismo entre lo que uno y otro entendemos, al menos en la práctica, por Lingüística y por Ciencia en general.

En cuanto a amplitud de conocimientos, es un verdadero fenómeno, mucho más de lo que yo me figuraba, y me figuraba mucho. Pero como el problema no es el tener conocimientos, sino el servirse de ellos, no creo que haya sabido sacarles demasiado fruto. En realidad tengo la impresión de que no goza ni mucho menos en el mundo científico del prestigio de que podía gozar y, si no estoy equivocado, está un poco amargado por esto.

Cuando fui a Salamanca, mi interés estaba centrado en una sola persona, en Sánchez Ruipérez, que es lo más parecido a un lingüista que hay en España. Y en esto tuve completo éxito. Nos hicimos muy amigos y, lo que es más importante, encontramos muchísimas cosas de que hablar y discutir. Creo

que a él le resultó provechoso hablar conmigo, como procedente de un campo menos trabajado y más abierto a influencias variadas que el suyo, y a mí desde luego me fué sumamente provechoso el discutir problemas teóricos con él: tiene una mente muy bien organizada y es menos aficionado que yo a ~~dejar~~ dejar de discutir a fondo las cuestiones de principio, aparte de que tiene mucho mejor información.

También me enteré por allí, aparte de lo que se dice de Lingüística, de muchas interioridades universitarias y no universitarias. Pero esto es mejor para hablar que para escribir.

Volveré por allí en Abril, para el Congreso Internacional de Ciencias Onomásticas.

Mañana se inaugura el Seminario, con un discurso del Sr. Bouda. Esta semana será un poco echada a perder, pues habrá varias conferencias a su cargo, lo cual representará para mí una pesada carga, pues me temo mucho que ya las he escuchado. Además, lo de las etimologías vasco-caucásicas ya me va resultando cargante: es por lo visto una cuestión de fe, que yo por suerte o por desgracia no poseo, y resulta molesto tenerse que tragar aparentemente enormes ruedas de molino porque no parece cortés ponerse a discutir.

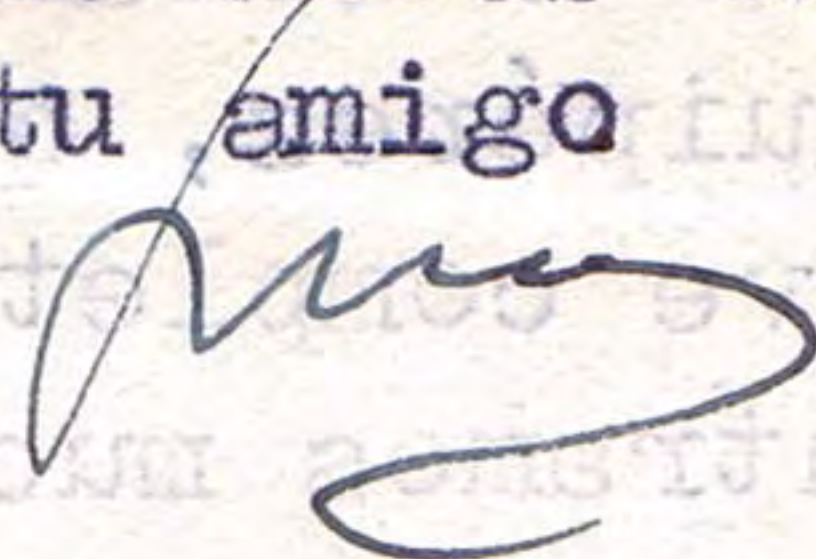
Ya te he hablado demasiado de mis cosas. ¿Qué tal van tus "Cartas" y sobre todo tu salud? ¿Estás animado y os van bien las cosas?

Aquí tenemos a los dos niños con tosferina y complicaciones. Parece que van mejor, pero ha sido una verdadera prueba en todos los sentidos.

En este momento están dando gritos los dos.

Se me olvidaba decirte que lo del Seminario es ya una cosa oficial: parece ser que en vez de director me van a llamar asesor técnico, pero de facto será exactamente igual.

Gracias también por lo que me dices de alagadiça. Recibid ambos nuestros saludos y tú un fuerte abrazo de tu amigo



UNIVERSIDAD DE SALAMANCA



Cátedra «MANUEL DE LARRAMENDI»

*de Lengua y cultura vascas*

CURSO 1954-1955

CURSILLO A CARGO DEL PROFESOR K. BOUDA

Las actividades de la Cátedra “Manuel de Larramendi”, de la Universidad de Salamanca, se iniciarán este año académico con dos ciclos o cursillos de lecciones públicas que han sido encomendados, respectivamente, al Profesor Dr. Karl Bouda, de la Universidad de Erlangen, y a D. Luis Michelena, colaborador de la expresada cátedra.

Más adelante, y como en años anteriores, se desarrollará el curso de Lengua vasca, a cargo del Dr. Antonio Tovar, Rector de la Universidad de Salamanca.

1.—«*Homme et bois, pierre et fer*».

Lunes, 18 de octubre, en el Aula Magna de la Facultad de Filosofía y Letras, a las siete de la tarde.

2.—«*L'origine des consonnes basques*».

Martes, 19 de octubre, en uno de los Seminarios de la Facultad, a las seis de la tarde.

3.—«*Problèmes de recherche du lexique basque*».

Miércoles, 20 de octubre, en uno de los Seminarios de la Facultad, a las seis de la tarde.

El Prof. Bouda explicará además, en sesión especial, un texto cherqués, para los lingüistas interesados en caucásico. La hora y día se anunciarán oportunamente.

5h. CURSILLO A CARGO DE DON LUIS MICHELENA

1.—«*Algunos rasgos fundamentales de la estructura de la lengua vasca*», I.

Jueves, 21 de octubre, en uno de los Seminarios de la Facultad de Filosofía y Letras, a las seis de la tarde.

2.—«*Algunos rasgos fundamentales de la estructura de la lengua vasca*», II.

Viernes, 22 de octubre, en uno de los Seminarios de la Facultad, a las seis de la tarde.

3.—«*Cambios experimentados por los sonidos vascos en época preliteraria y medios para determinarlos*».

Sábado, 23 de octubre, en uno de los Seminarios de la Facultad, a las seis de la tarde.

4.—«*El antiguo sistema consonántico vasco*».

Lunes, 25 de octubre, en uno de los Seminarios de la Facultad, a las seis de la tarde.